

ALULOCK®

Instruktion, anvendelse og vedligehold af platforme og stiger



UK	Instructions, use and maintance of platforms and ladders
SE	Instruktion, användning och underhåll av plattformar och stegar
NO	Instruksjon, bruk og vedlikehold av plattformer og stiger
DE	Instruction, Nutzung und Wartung von Plattformen und Leitern
IT	Istruzione, uso e manutenzione di piattaforme e scale
FR	Instruction, l'utilisation et la maintenance des plates-formes et échelles
NL	Instructie, gebruik en onderhoud van platforms en ladders
PL	Instrukcja, obsługa i konserwacji platform i drabin

Vi ønsker dig tillykke med købet af et professionelt produkt fra Alulock. Et originalt produkt udviklet til professionel anvendelse.

Normal procedure ved og efter levering af platforme og stiger: Kontroller at emballage og stige er ubeskadiget. Ved transportskader rettes reklamationen til transportøren. Ved mangler rettes henvendelse til din leverandør.

Brugeren er selv ansvarlig for, at lokale, regionale og nationale bestemmelser overholdes, samt at de i brugsanvisningens anførte bestemmelser (love, forordninger, advarsler samt sikkerhedsbestemmelser) overholdes i alle enkeltheder.

TÆNK PÅ DIN EGEN OG ANDRES SIKKERHED - LÆS INSTRUKTIONENE FØR DU ANVENDER STIGEN / PLATFORMEN

Følg altid anvisningerne på stigemærkatet, og vær ekstra opmærksom på **max. belastning 150 kg og max. højde**. Kan stigen eller arbejdsplatformen ikke stilles sikkert op - Anvend den ikke!

Ved alle henvendelser til leverandøren, bedes varens varenummer og produktions måned og år oplyst. IDENTIFIKATION: Data findes på stigemærkatet, som er anbragt på stiges vange.

Efter udpakning og kontrol af produktet, kan opstilling ske i henhold til brugsanvisningen.

Ved hver arbejdsdags begyndelse kontrolleres følgende inden produktet tages i brug:

- 1) At arbejdsplatformen er uden revner i vanger og trin.
- 2) Fjern smuds, olie og andre materialer fra stigefødder og trin med egnet rengøringsmidler.
- 3) At der ingen løse trin er, eller skader på trin/vange forbindelse.
- 4) At der ingen løse, beskadiget eller manglende skruer, bolte, nitter og nitteforbindelser forefindes.
- 5) Defekte produkter må **ikke** bruges og skal repareres af fagfolk eller kasseres.

Vedligeholdelse: Rengøring udføres med sæbevand.

Vores produkter er produceret af genanvendeligt materiale, og skal skrottes efter gældende lokale regler og bestemmelser, sådan at skade på miljøet undgås.

1.0 Godkendelse og max. belastning

Alle stiger fra Alulock er godkendt EN131 og må belastes med max. 150 kg.

Alle 2 - 3 - 4 trin arbejdsplatforme / arbejdsstrapper er godkendt EN14183 og må belastes med max. 150 kg.

Godkendelserne af vores produkter er udført af anerkendte tekniske institutter indenfor EU.

Ved enhver anskaffelse af et nyt produkt, skal produktet opmærkes med fortløbende nummer. Opmærkningen skal indføres i virksomhedens logbog for stiger og arbejdsplatforme. Produktet skal kontrolleres minimum 1 gang om året. Testresultater indføres i virksomhedens logbog.

Indhold

	Introduktion	s. 2	4 delt multikombistige	
1.0	Godkendelse og max. belastning	s. 2	Model: M	s. 8
1.1	Udførsel af stigekontrol	s. 3	Trappestiger	
1.2	Logbog	s. 3	Model: FAM / SL	s. 9
2.0	Identifikation og produktmærkning	s. 3	Foldbar arbejdsplatform	
3.0	Sikkerhedsbestemmelser	s. 4	Model: SGP	s. 9
3.1	Opstilling af stigetyper	s. 4	Wienerstiger	
3.2	Vedligeholdelse og reparation	s. 4	Model: WP / LDK / LDA / LMA	s. 9
3.3	Teknisk support	s. 4	Tilbehør, træstiger	
			Model: P13	s. 9
4.0	Specifikke opstillingsvejledninger		Wienerstiger	
	Arbejdsplatform / 2 - 3 - 4 trin.		Model: G / PL	s. 9
	Model: G / WP / LMS / AT / WPB	s. 5	Log-bog	
	Enkeltstiger		Udførsel af stigekontrol	s. 10
	Model: 30x30 mm. trin / 80 mm. trin	s. 5		
	Tagstiger			
	Model: P10 / P12	s. 5-6		
	Skydestiger			
	Model: S / GS	s. 6		
	2 delt kombistiger			
	Model: K / GK	s. 7		
	3 delt kombistiger			
	Model: K / GK	s. 7		
	3 delt hejsestiger			
	Model: H / med snoretræk	s. 8		
	Multikombistige			
	Model: M	s. 8		

3.0 Sikkerhedsbestemmelser

Alle transportable stiger er et arbejdsredskab for industri og håndværk, og til anvendelse ved arbejde af kortere varighed. Transportable stiger bør kun anvendes i det omfang, at mandskabslifte, stillads eller anden sikker arbejdsplatform ikke kan opstilles til arbejdets udførelse.

Alle stiger og arbejdsplatforme må kun anvendes som anvist i denne brugsanvisning.

Ingen stiger eller platforme må ikke anvendes som støtte for andre typer stiger og platforme. Længden på stigen må ikke på nogen måde forlænges ved sammenbinding af flere stiger.

Alle stiger og platforme må kun anvendes indenfor de på stigen angivne max. belastninger.
Max. belastning - angivelsen inkludere person og materiel.

Man må aldrig læne sig længere ud fra stigen eller arbejdsplatformen, end at end yngdepunkt forbliver indenfor produktets sider. Anbring altid stigen / arbejdsplatformen nøjagtigt der hvor arbejdet skal udføres. Undgå længerevarende statisk belastning af ben og ryg. Stil dig altid midt på stigertrinnet eller platformen og hold fast ved stignens vange med den ene hånd.

Stignens øverste 2 trin må aldrig anvendes. Fødderne skal altid placeres på stignens 3. øverste trin eller lavere.

Kontroller at samtlige sikkerheds- og låseanordninger er funktionsduelige.

Anvend altid sikkerhedssko med skridfast sål. Aldrig defekt fodtøj, træsko, indesko eller ligende.

Stignens skridsikre stigesko skal altid stilles på et plant og stabilt underlag. Opstilling af stigen må aldrig finde sted på et ustabil underlag. F.eks. en bil, stillads eller gummivogn.

Stiger må ikke anbringes foran døre, porte eller ligende, med mindre disse er sikret i åben stand, låst eller bevogtet.

3.1 Opstilling af stigetyper

Ved opstilling af stiger op mod væg, skal alle typer stiger lægge an med begge sidevanger på en plan flade. Ved anvendelse af stiger over 5 meter, skal der være fodmand eller stigen skal være fastgjort.

- Enkeltstiger: Skal anvendes opstillet i en vinkel på 75 grader - hverken mere eller mindre.

- Skyde- og hejsestiger: Under højdeindstillingen, og ved kontrol af sikring og korrekt indgrem af låseanordninger, må ingen personer opholde sig på stigen.

- 3 delte kombistiger opstillet som wienerstiger: Det 3. element må ikke betrædes med fødderne over wienerstignens top. Det 3. element må kun anvendes som støtte for hænderne.

Efter anvendelse af kombi. og hejsestiger - opstillet som enkeltstige - skal man sikre sig, at stigen er rigtigt sat sammen, at alle låse- og faldsikringer fungerer korrekt. Stiger med reb eller wire, efterprøves det, at reb/ wire løber frit og er ubeskadiget.

- Wienerstiger: Stigen skal være helt åben, og alle 4 stigesko skal stå fast på underlaget.

Ved opstilling og nedtagning af alle typer stiger, skal de sikres at inden personer, dyr eller genstande bringes i fare.

Stiger som anvendes som adgangsvej, skal fstgøres forsvarligt mod udskridning og væltning. Stigen skal række mindst 1 meter op over adgangsstedet.

3.1 Adfærd ved arbejde i nærheden af elektriske luftledninger

Anvend aldrig stiger i aluminium eller andre metaller i nærheden af højspændingsledninger.

3.2 Vedligeholdelse og reparation

Ejer- og bruger skal altid inden anvendelse, kontrollere stigen for skader, revner og buler. Der må ikke udføres reparationer på stigen. Ved behov for reparation af stigen, rettes henvendelse leverandøren.

3.3 Teknisk support

Alulocks tekniske support står altid til rådighed for yderligere information og vejledning i forbindelse med brugsanvisningen og anvendelse af stigen.

Produkter fra Alulock sikrer dig som bruger, en høj grad af sikkerhed.
Vi ønsker dig god arbejdslyst.

4.0 Specifik opstillingsvejledning

Arbejdsplatform / 2 - 3 - 4 trin

Gældende for arbejdsplatform, model: G / WP / LMS / AT

Platformen opstilles ved at trække de 2 stigedele fra hinanden, sådan at skærehængslet bringes i låst position. Efter kontrol af låst skærehængsel og platformens stabilitet på underlaget, er platformen klar til brug.

Efter anvendelse, skubbes de 2 stigedele sammen, sådan at skærehængslet bringes i sammenslået position, og platformen er klar til transport.

Godkendelse: EN14183. Max. belastning: 150 kg.

Elektrisk isolation af model G: 20.000 volt pr. m²



Arbejdsplatform / 3 - 4 trin med gelænderbøjle

Gældende for arbejdsplatform, model: WPB

Opstilling af platform som ovenfor beskrevet.

Ved tilkobling af gelænderfunktionen, bringes gelænderbøjlen i låst position, og platformen er klar til anvendelse.

Efter anvendelse, frigøres låsehængsles, og gelænderbøjlen bringes tilbage i transportposition.

Enkeltstiger

Gældende for enkeltstiger, modeller med 30 x 30 mm. trin og 80 mm. trin

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - ligger en plade med skridsikker overfladebehandling.

Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Stigen placeres i en hældning på 75 grader. For enkeltstiger med 80 mm. trin, skal stigen placeres sådan, at trinnene er i vandret position. Stigen er nu klar til anvendelse.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg.

Enkeltstiger med tagbøjle

Gældende for enkeltstige, model 30 x 30 mm. trin, tagbøjle, model P10 og underlag, model P12

Samling af tagbøjle

Kontroller at alle dele er tilstede, se figur 1:

2 stk. alu-bøjler med hjul, 4 stk. spændebøjler 8 mm., 4 stk. vingemøtrikker 8 mm., 1 stk. gevindstang 10 mm., 2 stk. vingemøtrik, 10 mm.

Montering af tagbøjle

Tagbøjlen skal monteres på de 2 øverste trin på tagstige, se figur 2.

Fremgangsmåde:

1. 10 mm. gevindstang monteres øverst på bøjlen med 2 vingemøtrikker.
2. De 4 vinkelbøjler føres igennem tagbøjlen, og fastgøres til stigetrinnet med 8 mm. vingemøtrikker. Tagbøjlen fastgøres i hver side på de 2 øverste trin.

VIGTIGT ! Efter montering efterspændes alle dele, og sikres at de er fastspændt.

3) Underlag

Regler for tagstiger: I flg. Arbejdstilsynets regler skal stigetrin have en afstand fra taget på 100 mm.

Varenr. P12: Underlag til tagstiger for beskyttelse af tag samt sikring af afstand til taget.

Betjening

Tagstigen skubbes op på taget - med hjulene mod taget. Når hjulene er over tagryggen, vendes stigen 180 grader og trækkes lidt tilbage, så den forreste 'tværstang og bøjle' er på modsatte side af tagrygningen.



Figur 1



Figur 2

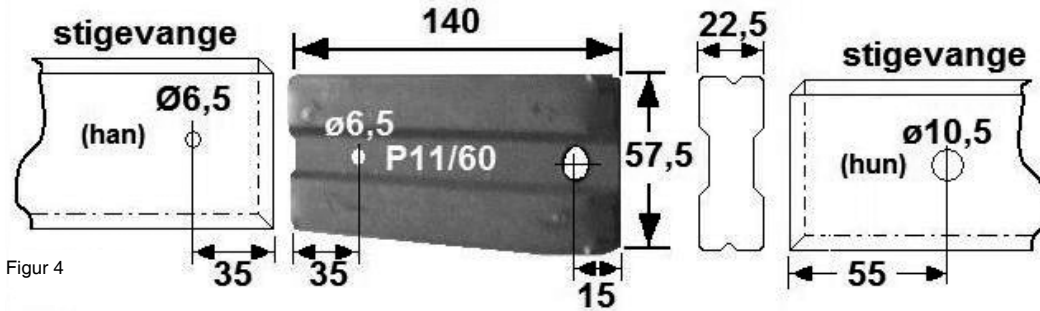


Sikkerhed

Til sikring af tagstiger, anbefales at binde et kraftigt tov til tværstangen på tagbøjlen, og derefter fastgøre den anden ende til et træ, mast el. lign. som kan modstå et træk på 1000 kg. Anvend altid tagstiger med den fornødne sikkerhed og respekt for arbejde i højden.

Samlebeslag til tagstiger med 60 mm. vange

Ved montering af samlebeslag P11/60 skal måltegning, figur 4 følges.



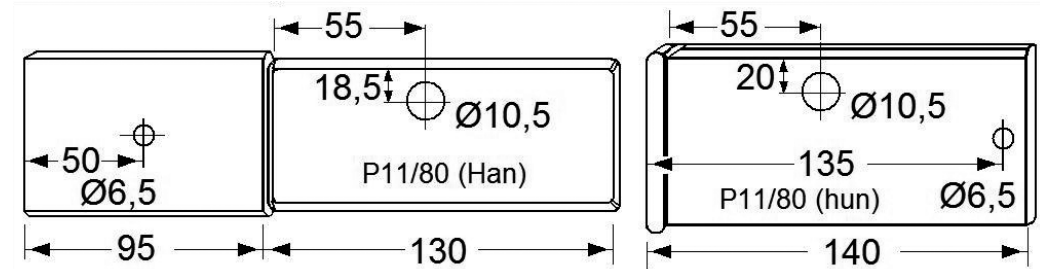
Figur 4

Enkeltdele til P11/60: 2 stk. indsats, P11/60. 2 stk. bolte M6x30. 2 stk. møtrik M6

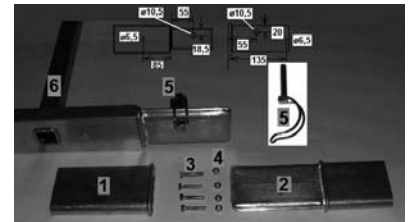
Samlebeslag til tagstiger med 80 mm. vange

Ved montering af samlebeslag P11/80 skal måltegning, figur 5 følges.

Fremgangsmåde: Vangernes længde for HAN-delen udmåles til 100 mm. fra trin. Og for HUN-delen skal vangelængde være 140 mm. Isæt HAN og HUN, bor huller og monter boltene. Ved sammensætning af stigerne anvendes låsesplit M10.



Figur 5



2 delt skydestiger

Gældende for skydestiger, model: S / GS

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - ligger en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Stigen placeres i en hældning på 75 grader med den smalle stigesektion ud mod opstigning.



Udskud af stigesektion: Trinlåses bringes i frigjort position, og stigen skydes ud i den ønskede stigelængde. **Min. 3 trin overlap.** Kontrollér, at trinlåsen er tilbage i låst position efter udskud. Stigen er nu klar til anvendelse.

3 delte skydestiger

Samme fremgangsmåde som 2 delt skydestiger - her startes med udskud af den smalleste stigesektion.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg. Elektrisk isolation af model GS: 20.000 volt pr. m2

Kombistiger

Gældende for 2 delte kombistiger, model: K / GK

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - ligger en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Montering af stabilisator: Stabilisatoren monteres med de medfølgende bolte og møtrikker. Stabilisatoren monteres i udskæringerne på den bredeste stighedel, sådan, at den riflede side af stigeskoene, vender mod underlaget. Spænd ikke for meget - profilen må ikke deformeres.

Opstilling som wienerstige (A): Trinlåsen på den smalle stigesektion åbnes, og stigesektionen skubbes 30 cm. op. Herved frigøres vangeprofilerne i tophængslet, og stigesektionen kan trækkes bagud, hvorved stigen opstilles som A. Begge faste stige-forbindelser, løsnes, og monteres i trinnet på modsatte stigesektion. Låsetappen bringes i låst position.

Ved anvendelse, placeres stigen med den smalle stigesektion ud mod opstigningssiden, sådan at stabilisatoren er placeret på modsatte side af opstigningen. Stigen er nu klar til anvendelse som wienerstige.



Opstilling som anlægsstige / skydestige: Trinlåsen på den smalle stigesektion åbnes, og stigesektionen skubbes ud til den ønskede stigelængde. Min. 3 trin overlap. Trinlåsen bringes tilbage i låst position, og den smalle stigesektion placeres ud mod opstigningssiden. Stigen er nu klar til anvendelse som anlægs-/ skydestige.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg. Elektrisk isolation af model GK: 20.000 volt pr. m2

Kombistiger

Gældende for 3 delte kombistiger, model: K / GK

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - ligger en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Montering af stabilisator: Stabilisatoren monteres med de medfølgende bolte og møtrikker. Stabilisatoren monteres i udskæringerne på den bredeste stighedel, sådan, at den riflede side af stigeskoene, vender mod underlaget. Spænd ikke for meget - profilen må ikke deformeres.

Opstilling som wienerstige (A): Trinlåsen på den mellemste stigesektion åbnes, og stigesektionen (med de 2 smalleste sektioner) skubbes 30 cm. op. Herved frigøres vangeprofilerne i tophængslet, og stigesektionen kan trækkes bagud, hvorved stigen opstilles som A. Herefter løsnes begge faste stige-forbindelser, og monteres i trinnet på modsatte stigesektion. Låsetapperne bringes i låst position. Ved opstilling som stige, frigøres den smalleste stigesektion i trinlåsen, og stighedelen skydes op til den ønskede højde. **OBS ! Min. 3 trin overlap.**

Det 3. stigelement må ikke betrædes med fødderne over wienerstignens top, og stigeelementet må kun anvendes som støtte for hænderne.

Ved anvendelse, placeres stigen med den smalle stigesektion ud mod opstigningssiden, sådan at stabilisatoren er placeret på modsatte side af opstigningen. Stigen er nu klar til anvendelse som wienerstige.

Opstilling som anlægsstige / skydestige: Trinlåsen på den smalleste stigesektion åbnes, og stigesektionen skubbes ud til den ønskede stigelængde - min. 3 trin overlap. Trinlåsen bringes i låst position, og dette gentages for den mellemste stigesektion. Efter at trinlåsene er kontrolleret, og den smalleste stigesektion er placeret ud mod opstigningssiden, er stigen klar til anvendelse som anlægs-/ skydestige.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg.
Elektrisk isolation af model GK: 20.000 volt pr. m2



Hejsestiger med snoretræk

Gældende for model: H

Godkendelse: EN14183. Max. belastning: 150 kg.
Elektrisk isolation af model G: 20.000 volt pr. m²

Multikombistige

Gældende for model: M

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - liggens en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Opstilling som anlægsstige: Stigen liggens ned langs underlaget, og topbeslaget indstilles i begge sider, sådan, at piktogrammet for den ønskede opstilling er ud for pilen. Se Fig.1. De 4 låsebeslag trækkes ud, og drejes sådan, at låsebeslagene er i åben position. Se Fig. 2. Stigen trækkes ud til den ønskede stigelængde - dog max. 4,15 m. for alle modeller. **Min. 2 trin overlap.** Se Fig. 3. Efter indstilling bringes låsebeslagene tilbage i låst position med indgreb i indvendig stigedel. Fig. 2. Stigen opstilles på arbejdsstedet med min. stivevinkel: 65 grader. med hængslet rettet mod muren. Fig. 3.



Fig 1.



Fig 2.



Fig 3.



Opstilling som wienerstige: Stigen liggens ned langs underlaget, og topbeslaget indstilles i begge sider, sådan, at piktogrammet for en ønskede opstilling er ud for pilen. Se Fig. 1. De 4 låsebeslag trækkes ud, og drejes sådan, at låsebeslagene er i åben position. Se Fig. 2. Stigen trækkes ud til den ønskede stigelængde. **Min. 2 trin overlap.** Se Fig. 3. Efter indstilling bringes låsebeslagene tilbage i låst position med indgreb i indvendig stigedel. Se Fig. 2. Stigen opstilles på arbejdsstedet. Ønskes stigen anvendt på trapper, indstilles stigedelene i forskudt længde, svarende til niveauforskydningen.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg.

4 delt multikombistige

Gældende for model: M

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - liggens en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Montering af stabilisator: Stabilisatoren monteres med de medfølgende bolte og møtrikker. Stabilisatoren monteres i udskæringerne på den ene stigedel, sådan, at den riflede side af stigeskoene, vender mod underlaget. Spænd ikke for meget - profilen må ikke deformeres.

Stigen kan opstilles som wienerstige, anlægsstige og arbejdsbuk. Ved opstilling, frigøres låsehængslerne, og indstilles indtil låsehængslet igen går i låst position. Hvert låsehængsel kan indstilles i 2 positioner. Efter opstilling kontrolleres alle låsehængsler.

Ved opstilling som anlægsstige, rettes hængslerne mod muren. Ved opstilling som arbejdsbuk, er det IKKE tilladt at stå på stigen. Denne funktion må kun anvendes som arbejdsbuk.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg.

Trappestige

Gældende for model: FAM / SL

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - liggens en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Ved opstilling kontrolleres, at trappestigen er helt åben, og at bånd / wire imellem stigelene er strammet op. Alle fire stigefødder skal stå fast på underlaget, og platformen skal være vandret og i låst position. Stigen er nu klar til anvendelse.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg.

Foldbar arbejdsplatform

Gældende for model: SGP

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - liggens en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Platformen åbnes indtil platform og trin er i vandret position. Ved anvendelse af gelænder, klappes gelændet op til lodret position. Kontroller, at gelænderet er i låst position, inden arbejdsplatformen tages i brug. Platformen er nu klar til anvendelse.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg.

Wienerstiger

Gældende for model: WP / LDK / LDA / LMA

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - liggens en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Ved opstilling kontrolleres, at wienerstigen er helt åben, og at båndene imellem stigelene er strammet op. Alle fire stigefødder skal stå fast på underlaget, og alle trin skal være vandret position. Stigen er nu klar til anvendelse.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg.

Vedligeholdelse af træstiger: Oliebehandles 1 gang årligt imod råd og svamp med almindelig træsmørebeskyttelse.

Vangeforlænger til wienerstiger i træ

Gældende for model: P13120

Montering: Stigens liggens vandret ned langs jorden. Vangeforlængerens placeres således at den minimum overlapper stigenes nederste 2 trin. Vangeforlængerens fastgøres med beslag - 2 stk. pr. vangeforlænger. Vingemøtrikkerne spændes til med fingerne. **VIGTIGT !! EFTERSPÆNDES MED EGNET VÆRKTØJ.**

Vangeforlængerens skal min. overlapse med 60 cm., og må max. udligne niveauforskydninger på op til 60 cm. Beslagene skal tjekkes hver gang stigen anvendes på et nyt arbejdssted, og ved hver arbejdsdags begyndelse.

Sættet består af: 2 stk. vangeforlænger, 120 cm. 4 stk. beslag inkl. 8 vingemøtrikker.



Vangeforlængerens må kun anvendes på 4, 5, 6, 7 og 8 trin stiger.

Wienerstiger

Gældende for model: G / PL

Inden opstilling kontrolleres underlagets beskaffenhed. Ved blødt underlag - liggens en plade med skridsikker overfladebehandling. Kan stigen ikke opstilles på en sikker og stabil måde - anvend den ikke !

Ved opstilling kontrolleres, at wienerstigen er helt åben, og at båndene imellem stigelene er strammet op. Alle fire stigefødder skal stå fast på underlaget, og alle trin skal være vandret position. Kontroller, at stigenes platform er i låst position. Stigen er nu klar til anvendelse.

Godkendelse: EN131. Max. belastning: 150 kg.

